

HAMEAU  
ALBERT  
TR

Bachal

L'ESPACE  
DÉTENTE



Printemps  
2020





OFFRE  
“MATINÉE DÉTENTE & DÉJEUNER GOURMET”  
“RELAXING MORNING & GOURMET LUNCH” OFFER



Venez profiter de notre espace détente « Le Bachal » de 9 h 30 à 12 h 30 et déjeuner au restaurant gastronomique Albert 1<sup>er</sup> à 12 h 30 où le menu du jour vous sera proposé, accompagné de deux verres de vin par personne.

*Make the most of our wellness center Le Bachal from 9:30 am to 12:30 pm, followed by lunch in the gastronomic restaurant Albert 1<sup>er</sup> at 12:30 pm where the daily menu will be proposed, accompanied by two glasses of wine per person.*

102€/pers.

Offre valable le lundi, vendredi, samedi et dimanche.  
*Offer valid on Monday, Friday, Saturday and Sunday.*





# Le Bachal

Spa du Hameau Albert 1<sup>er</sup>

Notre spa vous accueille tous les jours  
de 10h à 12h et de 15h à 20h.



*Our spa is pleased to welcome you every day  
from 10 am to 12 am and from 3 pm to 8 pm.*

Soins et massages proposés par des professionnels indépendants et diplômés,  
suivant leurs disponibilités et compétences.

*Treatments and massages are provided by independant and qualified professionals,  
according to their availability and skills.*

Soins du visage / <i>Facial treatments</i> .....	4
Massages sur mesure / <i>Personalised massages</i> .....	4
Formules de soins / <i>Care programme</i> .....	5
Soins au masculin / <i>Treatments for men</i> .....	5
Beauté des mains et des pieds / <i>Hand and foot beauty</i> .....	5
Massages ayurvediques, réflexologie, yoga / <i>Ayurveda, reflexology, yoga</i> .....	6
À offrir / <i>Gift packages</i> .....	6
Infos et réservation / <i>Info and reservation</i> .....	8
La boutique Anne Sémonin / <i>Anne Sémonin boutique</i> .....	9

# SOINS DU VISAGE PHYTO-AROMATIQUES

## PHYTO-AROMATIC FACIAL TREATMENTS

par | by Anne Sémonin

- ◆ **SOIN VISAGE RÉNOVATEUR D'ÉCLAT** 75 min - 150€  
Pour un teint lumineux, unifié et repulpé  
*For a luminous complexion, unified and plumped*
- ◆ **SOIN ANTI-ÂGE 100% ACTIF** 50 min - 90€  
Soin anti-âge raffermissant et lissant  
*Anti-ageing treatment with 100% active ingredients*
- ◆ **SOIN MINÉRAL PURIFIANT** 50 min - 90€  
Soin marin pour une peau lumineuse et purifiée  
*Marine treatment for a luminous and purified skin*
- ◆ **SOIN HYDRATATION EXTRÊME** 50 min - 90€  
Pour une peau ressourcée, apaisée et lissée  
*To sooth and smooth your skin*
- ◆ **SOIN MISE EN BEAUTÉ** 50 min - 85€  
Soin éclat visage et soin contour des yeux  
*Personalised facial with eye contour treatment*

## MASSAGES SUR MESURE

### PERSONALISED MASSAGES

- ◆ **MASSAGE SUR MESURE AROMATIQUE** 80 min - 160€  
*Personalised aromatic massage*
- ◆ **MASSAGE TRAILER** 50 min - 100€  
Massage musculaire en profondeur  
*Deep tissue massage*
- ◆ **MASSAGE ANTI-STRESS** 50 min - 90€  
Massage dos et pieds, application de boue auto-chauffante naturelle  
*Back and foot massage, application of natural self hot mud*

## RÉFLEXOLOGIE / REFLEXOLOGY

- RÉFLEXOLOGIE GLOBALE (PIEDS, MAINS, TÊTE)** 75 min - 130€  
*Global reflexology (feet, hands, head)*
- RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE** *Foot reflexology* 50 min - 90€

# FORMULES DE SOINS / CARE PROGRAMME

- ◆ **SOIN ANTI-STRESS ET SOIN ÉCLAT VISAGE** 75 min - 120€  
Soin du visage, massage du dos et application de boue auto-chauffante naturelle  
*Facial, back massage and application of natural self hot mud*
- ◆ **INSTANT DE PLAISIR** 50 min - 100€  
Soin éclat visage et massage du corps / *Facial and body massage*
- ◆ **SOIN ORIENTAL** 50 min - 100€  
Gommage au savon noir et massage aux huiles orientales  
*Black soap scrub and massage with oriental oils*
- ◆ **SOIN PEAU NEUVE** 50 min - 95€  
Gommage corps et soin éclat du visage / *Body scrub and facial*
- ◆ **SOIN LA PAUSE** 50 min - 95€  
Massage crânien, visage et soin éclat visage / *Head, face massage and personalised facial*

## SOINS AU MASCULIN / TREATMENTS FOR MEN

- ◆ **SOIN ÉCLAT DU VISAGE ET MASSAGE DOS/PIEDS** 50 min - 100€  
Soin visage, massage du dos et des pieds  
*Facial treatment, back massage and foot massage*
- ◆ **SOIN VISAGE** 50 min - 85€  
Gommage, massage et masque / *Facial scrub, massage and mask*
- ◆ **MASSAGE CRÂNIEN ET SOIN DES PIEDS** 50 min - 85€  
Massage crânien suivi d'un gommage et d'un masque des pieds  
*Head massage, foot scrub and mask*
- ◆ **SOIN DU DOS ET MASSAGE DES PIEDS** 50 min - 85€  
Gommage, massage et masque du dos, massage des pieds  
*Back scrub, massage and mask, foot massage*

## BEAUTÉ MAINS ET PIEDS / HAND AND FOOT BEAUTY

- ◆ **MANUCURE** *Manicure* 45 min - 55€
- ◆ **MANUCURE AVEC POSE VERNIS** *Manicure with nail polish* 50 min - 70€
- ◆ **MANUCURE AVEC FRENCH** *French manicure* 75 min - 75€
- ◆ **SOIN DES PIEDS** *Foot treatment* 45 min - 55€
- ◆ **SOIN DES PIEDS AVEC POSE VERNIS** *Foot treatment with nail polish* 50 min - 70€
- ◆ **SOIN DES PIEDS AVEC FRENCH** *Foot treatment with French pedicure* 75 min - 75€



## «DÉTENTE AU FÉMININ» WOMEN'S RELAXATION RITUAL

100€

- 1 soin au choix :

- > massage du corps sur mesure aromatique 50 min
- ou soin oriental 50 min (gommage au savon noir et massage aux huiles orientales)
- ou soin instant de plaisir 50 min (soin éclat visage et massage)

- *Choice of treatment :*

- > a 50 min personalised aromatic massage
- or a 50 min oriental treatment (black soap scrub and massage with oriental oils)
- or a 50 min "Instant Pleasure" treatment (facial treatment and massage)

## «DÉTENTE AU MASCULIN» MEN'S RELAXATION RITUAL

100€

- 1 soin au choix :

- > massage du corps sur mesure aromatique 50 min
- ou soin éclat du visage et massage dos/pieds 50 min
- ou massage crânien, visage et soin éclat du visage 50 min

- *Choice of treatment :*

- > a 50 min personalised aromatic massage
- or a 50 min facial treatment, back massage and foot massage
- or a 50 min head, face massage and facial treatment

## « AMETHYSTE » AMETHYST

À partir de / from  
1208€\*

### L'expérience unique d'un séjour au Hameau Albert 1<sup>er</sup>

- ◆ Une nuit en chambre luxe (vue montagne) avec petits-déjeuners.
- ◆ Accueil à l'arrivée en chambre.
- ◆ Dîner pour 2 personnes au restaurant gastronomique Albert 1<sup>er</sup> (menu « Maison de Savoie », sélection de vins de notre sommelier).
- ◆ Détente au spa, un soin par personne (instant de plaisir ou soin visage et massage dos/pieds)

### The unique holiday experience at the Hameau Albert 1<sup>er</sup>

- ◆ One night in a 'luxury' room (mountain view) with breakfast
- ◆ Welcome gift in room upon arrival
- ◆ Dinner for two at the Albert 1<sup>er</sup> gastronomic restaurant ('Maison de Savoie' menu, selection of wines by our sommelier)
- ◆ Relaxation in the Spa, one treatment per person (facial and body massage or facial and back/foot massage)

\* Nous consulter / Contact us

## ... ET AUSSI / AND ALSO

Consultez-nous pour établir un bon cadeau.  
Feel free to contact us for gift ideas and vouchers.

◆ Nous vous invitons à vous présenter au moins dix minutes avant l'heure de votre soin. Dans le cas où vous arriveriez après l'heure planifiée de votre rendez-vous, nous nous verrions dans l'obligation de réduire la durée du soin afin de ne pas retarder les autres clients.

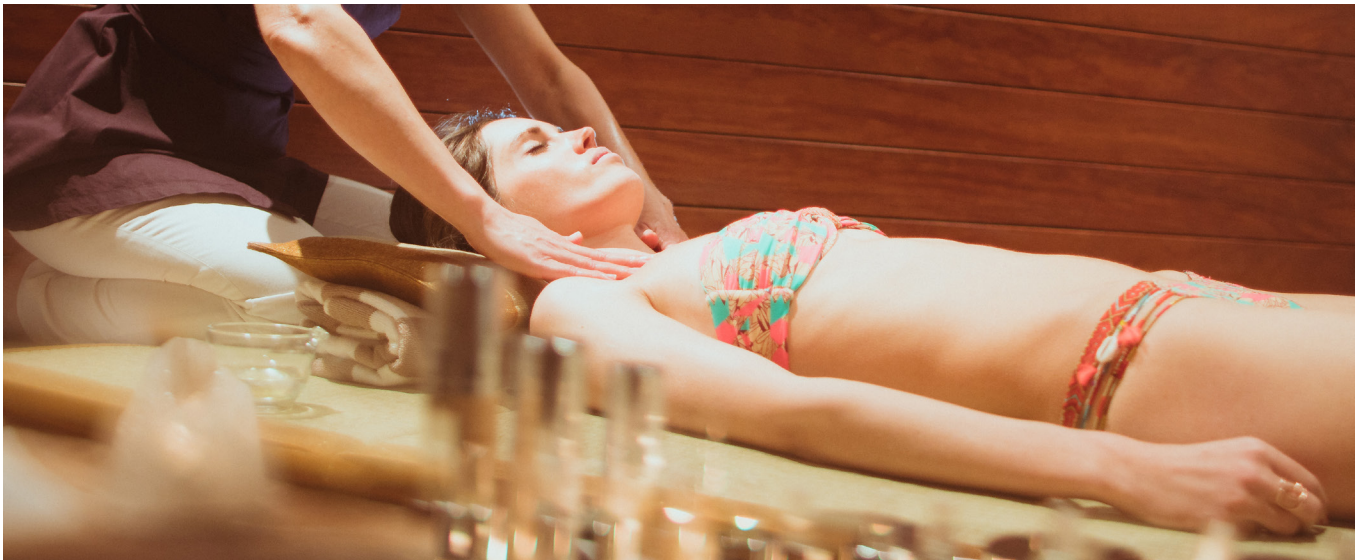
*Please arrive at the spa at least ten minutes before your scheduled treatment time. Late arrival will result in a reduction of treatment duration whilst the full treatment fee will apply.*

◆ Les enfants accompagnés d'un adulte ont libre accès au mur d'escalade, en dehors des heures d'ouverture du spa. Merci de votre compréhension.

*Child guests are welcome to use the climbing wall outside of spa hours. Adult supervision is required. Thank you for your understanding.*

◆ Personnes à mobilité réduite : les soins et massages vous seront proposés, dans la mesure du possible, dans votre chambre pour un plus grand confort.

*Clients with disabilities: where possible, and for your added comfort, the treatments and massages will generally take place in your hotel room.*



## RÉSERVATIONS AU SPA RESERVATIONS AT THE SPA

◆ Réservez extérieure : 04 50 53 53 88.

◆ Réservez depuis votre chambre : 988 ou par la réception au 900.

**Nous vous remercions de bien vouloir annuler vos rendez-vous 24 heures à l'avance. Dans le cas contraire, 50 % des soins réservés vous seront facturés.**



◆ Reservation : +33 (0)4 50 53 53 88.

◆ From your room: dial 988 or 900 for the reception.

**Cancellation made less than 24 hours before scheduled treatment will result in a 50% charge.**

# LA BOUTIQUE ANNE SÉMONIN

## VISAGE *FACE*

Lait végétal démaquillant 200 ml <i>Botanical cleansing milk</i> .....	43€
Gel oligo nettoyant 125 ml <i>Oligo cleansing gel</i> .....	43€
Lotion végétale 200 ml <i>Botanical lotion</i> .....	48€
Lotion marine 200 ml <i>Marine lotion</i> .....	48€
Crème super active 50 ml <i>Super active cream</i> .....	179€
Crème oligo protect SPF15 <i>Oligo cream with SPF15</i> .....	89€
Crème éclaircissante protect SPF15 <i>Lightening cream with SPF15</i> .....	93€
Crème DHE Anne 50 ml <i>DHE Anne cream</i> .....	152€
Crème confort extrême 50 ml <i>Ultimate comfort cream</i> .....	85€
Crème miracle anti-rides contour des yeux 15 ml .....	139€
<i>Miracle eye contour anti-wrinkle cream</i>	
Emulsion marine 50 ml <i>Marine emulsion</i> .....	66€
Glow 50 ml <i>Glow</i> .....	59€
Masque gommage 75 ml <i>Cleansing mask</i> .....	55€
Masque gel marin 75 ml <i>Sea gel mask</i> .....	55€
Masque crème 75 ml <i>Cream mask</i> .....	55€
Masque minéral 75 ml <i>Mineral mask</i> .....	55€
Masque peeling resurfaçant 75 ml <i>Resurfacing peel mask</i> .....	91€
Sérum tissulaire 30 ml <i>Tissue serum</i> .....	110€
Sérum tissulaire 15 ml <i>Tissue serum</i> .....	59€
Sérum précieux 30 ml <i>Precious serum</i> .....	110€
Sérum phytarosa 30 ml <i>Phytarosa serum</i> .....	110€
Sérum oligoanne 30 ml <i>Oligoanne serum</i> .....	110€
Sérum éclaircissant 30 ml <i>Brightening serum</i> .....	119€
Sérum super actif 30 ml <i>Super active serum</i> .....	141€
Sérum super actif contour 15 ml <i>Super active serum contour</i> .....	132€
Complexe intensif raffermissant 15 ml x 2 <i>Intensive firming complex</i> .....	90€
Complexe intensif rééquilibrant 15 ml x 2 <i>Intensive balancing complex</i> .....	90€
Complexe intensif apaisant 15 ml x 2 <i>Intensive soothing complex</i> .....	90€



## CORPS *BODY*

Huile corps vitaminée 100 ml <i>Body oil with vitamins</i> .....	49€
Huile corps énergisante 100 ml <i>Energizing body oil</i> .....	49€
Huile corps détoxifiante 100 ml <i>Detox body oil</i> .....	49€
Huile corps nourrissante 100 ml <i>Botanical body oil</i> .....	49€
Crème confort extrême mains 50 ml <i>Extreme comfort hand cream</i> .....	35€
Lait végétal corps 200 ml <i>Botanical body milk</i> .....	59€
Lipoliss (gel anti-cellulite) 150 ml <i>Anti-cellulite gel serum</i> .....	64€
Shampooing doux au gui 200 ml <i>Gentle mistletoe shampoo</i> .....	28€
Après-shampooing végétal <i>Herbal conditioner</i> .....	28€
Gel douche et bain verveine exotique 200 ml .....	28€
<i>Exotic verbena bath and shower gel</i>	
Gel douche exfoliant 200 ml <i>Exfoliating shower gel</i> .....	33€